HE MORNING STAR.

Vel. 49.

Jaffna, Thursday the 2nd of May, 1889.

No. 9.

RIGHTROUNNESS RYALTETH A NATION: BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PROPER.

RECEIPTS	FUR THE MORNING STA	R,
	1888.	
Saravany Jaffna Town	Mr. V. Kanagaratnam " A. Sinnyah	$\frac{1.25}{1.00}$
	1889.	
Nebodda Pasalawa	J. N. Sandrasagaram Esq. Mr. C. S. Arunachalam " O. L. Marikar	1.50 1.75 1.50

NOTICE.

On the application of the Administratrix and upon the order thereon of the District Court of Batticaloa made in the testamentary case No. 219, I the undersigned, an officer of the said District Court of Batticaloa will sell by public auction the following property belonging to the Intestate Kantapper Virakattippillai late of Puliyantivu, Batticaloa, deceased, in the date hereinafter mentioned viz. tioned viz:-

At the Spot.
On Tuesday the 14th May, 1889 at 10 o'clock A.M.
With continuation of days if necessary, of the
land called "Sandaveli" situated at Buffalo Island
in Manmunaippattu, a portion comprising:

ia Manmunarppatun, a portion comprising:

(a) Paddiyidda Kuda Karachchi pumi
bounded on the East by Upparu,

" " West " land of Kannapanikar
and land of Virakatti,

" " North by Upparu,

" " "South by Karachchi pumi of Kannapanikkar,
and

and

(b) Sandaveli Meddu Puna.

bounded on the East by Kanthiddi

"West Uppukulattuvaykal.
"North by land of Chinnakkuddi-yapillai
"South by land of Kanna panikar.

Batticaloa K. C. Kadisoaman.

13th April '89 Auctioneer.

அறிவித்தல்.

உருமைத் தத்துவகாறியின் கேள்ளியின் போ உருமைத் தேத்துகொறுப்பன கெள்ளவுக்க போர ஒம், அதபற்றி மட்டுக்களப்பு டி ஸிக்ரிக்கோடு உகக ம் இலக்க உருமைத்தத்துவ வழச்சில் பெண் ணிய கட்டவளயின்போழைம், இதன்தீழ்க் கை சேயாப்பமிழும் சொல்லப்பட்ட மட்டுக்களப்பு டிஸ் தீறிக்கோட்டு ஒர் உத்தியோகஸ்தனுகிய நாண், மட் பிக்களப்புப் புளியச்தீலிலிருந்து மாணசாதன மே ழதாது காலஞ்சுன்றுபோன கர்தப்பர் வீரகத்சீப் பிள்வாகைகடையை ஆதனந்களுள் ஒ*ற்று*சிய பிண் பள்ளாகத்தைடைய ஆது வோக்குள்ள ஒது நொகுக்கும் துற் சொக்கைப்படும் பூமூயின் பங்கை தேக்கீழ்க் கோணும் திகதியில் பூரசுத்த ஏலத்தில் வீற்பேன். பூமூ மிஞக்குமுடத்தில். தகுசுக மே இறை ம் வைகளிசீ மூசு ந் உ கால மே மே மகுகுமான்இழம், அவசியமேன்று கேண்டால்

என்றுற் துறிக்+ப்ப(⊈ம் மறு*் னத்திலும். மண்முவனப்பற்றுப் டுபிர்மளத்துர்குச்சேர்ந்த

"சண்ட இவளி" என்னும்பூமியின் ஒ<u>ரு</u>பங்கின் பிரிவுகளாசிய:-

க வது. 'பட்டியிட்ட தடாக்கணைச்சிப் பூமி

எல்லை கிழக்கு உப்பாறு.

மேற்த கண்ணுப் பணிக்கருக்கடைய பூமியும், வீசத்திக்தடைய பூமியும்.

வடக்கு உப்பாறு.

ைக்கு உப்பாறு. தேற்த கண்ணுப் பணிக்கருக்குடைய கரைச்சிப்பூமி.

உ. வது. 'சண்டவளி மேட்டுப் பூமி' எல்லை சிழக்கு கர்திட்டி.

மேற்கு உப்புக்குளத்து வாய்க்கால். வடக்த சின்னக்தட்டியாபிள்ளாக் த டையபூமி.

தேற்கு கண்ணுப்பணிக்கதுக்குடைய

மட்டுக்களப்பு அக ம்ஹை) கோ.கி. கதிர்காமார். ம் சித்திரை முு ஸாக் உ. ் விற்பனவு கடத்த வோன்.

Local and General.

Mr. CHARLES C. HANDY B. A. We understand that this gentleman who was recently appointed Head Master of the C. M. S. Seminary, Chundicully, has passed the B. A. Degree examination of

the Calentta University. We congratulate him and the school which has been suffering for some years without an efficient Head Master. The other candidate from Ceylon who has passed the same examination is Mr. I. W. Wirelsoon. Both Messrs Wirekoon and Handy are Trinity College men and these are the only two who passed out of the four Ceylonese who stood this examination. We also congratulate Revd. Mr. Hodges who has just been appointed Bishop of Travancore and Cochih on the success of two of his students.

—THEFT. A certain Sangarapillai, a young man of Chulipuram, Batticotta, absconded from Haldunmila with Rs. 86.75 belonging to the Government. Hewas a tapal cooly of the P. W. D. Haldumulla, and is now wanted by the Police.

The MISSIONARIES who went to the Pulney Hills for the benefit of their health, will be back here by the B. I, steamer due at Kangasanturrai on or about the 7th inst.

on or about the 7th inst.

—JAFFNA AND THE COAST. It is a great pity to hear it reported that a large majority of passengers to and from India are subjected to the greatest inconvenience and anxiety, by the want of regular safe carriers. The steamers which now sometimes touch at Jaffna from Negapatam cannot be easily availed of by the passengers as they do not visit our shores at regular periods. It is really unaccountable to see that the extensive communication and traffic with India have notbeen a sufficient surety, to the Govt. or the "Geylon Steam Ship Company" to run a hoat between these ports.

—HER MAJESTY'S BIRTH DAY. The Queen's birth day Levee will be held in Kandy on Friday the 24th of this month at 12 15 P. M.

SUPPRESSION OF BROTHELS. The Gazette of the 16th date confains a death ordinance to be brought before the Legislative Council for the suppression of brothels. It contains two clauses and provides imprisonment or fine for any person keeping a brothelor owning a house in which one is kept.

--Forest Department. Mr. M. H. Tocke goes to the N. C. Province, and Mr. H. F. Fyers takes his place in Jaffna.

—RAILWAY TICKETS. On and after the 1st May passengers can travel with expired return tickets within 14 days of expiration on payment of the difference between return and single fare, at the starting station, and before entering the train.

-Weather. There were fine showers of rain during the past week accompanied with thunder and strong lightening. The broken weather of the past few weeks has its seems fully devoloped the South-West monsoon, which has now completely burst upon us. The solar heat, though a little mitigated by the cool breeze, is still unbearable during mid-day; but the mornings and evenings are outle desirable. are quite desirable.

are quite desirable.

—Da. Marston, Our Medical Missionary whose fame in Jaffna has preceded his person has thought of kesping us still in waiting. He, it is reported, will remain at the Pulney Hills till the end of this year, to learn the vernacular, in order to enable him to enter into his work as soon as he arrives in Jaffna. The people entertain a very high opinion of his ability. A few diseases which our doctors thought to have surpassed medical knowledge, have been cured by taking medicine prescribed by him.

—Pearl Fishery. It is anticipated that there will be another pearl fishery at Dutch Bay some time next year. The oysters will then be more mature and the pearls therefore more valuable.

mature and the pearls therefore more valuable.

—CHOLERA. The effect of its outbreak at several localities at the same time would have been very serious had not the authorities taken due care to arrest its fury. We are now happy to say that the Cholera scare has almost gone. Recent reports were from Uduvil. Out of about 100 cases, in the whole of Jaffna over one half have proved fatal.

—LAWLESSNESS AT GOLDSMITH'S STREET. A correspondent from Vannarponne bitterly complains of the very disorderly state of this street, and writes that "within the last few months several cases of theft, highway robbery, fighting, affray, furfuos driving; and stoning have occurred." He further complains of suspicious vagrants, unlawful gambling, the pest of the toddy seller "who excepts no part of the street from use as his tavern"

and the nuisance of the passers-by who "mistake every open land for a warer-closet." If this be the real state of the place we strongly recommend our correspendent to address a special petition to the Superintendent of Police fully representing the matters for which speedy remedy is required. The Superintendent of Police, we are sure, will never allow such a slur to be thrown on his management and department, and particularly such law-lessness within the police limits.

—A NOTAMY AND CEYLON ALMANAC. It has been the habit of many Notaries to exact high fees from their clients, taking advantage of the ignorance of their clients of the prescribed legal fees. The Ceylon Almanac which is highly valued by the common people for the information it gives of the fees of notaries iter alia has, in a recent dispute of a notary and his client, discovered the unlawful exaction of the former. It is really cruel and sinful to torture the ignorant and to abuse those who reveal the right.

—FIRE AT ELALY.—We regret to learn that the

FIRS AT ELAIV.—We regret to learn that the house of the ex-notary, Kesager Sithamparapillar of Elaly, was burnt down by fire caused by accident, and the damage is estimated at Rs. 1,500.

dent, and the damage is estimated at Rs. 1.500.

—New Cirusers at Pr. Pedro. The new church which has been built under the supervision of the Rev. Thomas Little of the Wesleyan Mission, was dedicated for religious worship on Thursday, the 25th ultime. The building is neat and fine and is second only to that in the Jaffna Town. The occasion was very colemn and interesting. The meetings on the morning and evening were presided over by G. E. Worthington Esq. the District Judge. Rev. Thomas Little deserves great credit for completing the building so well and within such short time. No doubt, his name will ever be associated with this church as that of the veteran pioneer missionary, Rev. Peter Percival with the St. Paul's Chapel on the esplanade, Jaffna.

—Totacco Crop. In the history of tobacco cul-

-Tonacco Crop. In the history of tobacco cul-tivation, it appears, that this is one of the most successful years, both in quantity and quality.

—Mr. M. Cheklarpa, medical practitioner, died on the 23d April, at his residence at Vannarpoune. It is very sad to find that he and his father, K. Mootatamby, the well known Tamil Pandit, died one after the other, within a short time. The death of Mr. Chellappa has caused a vacancy in the native community for an efficient medical man.

the native community for an efficient medical man.—Cambridge Local, Jappa Students, Schore P. Saravanamuttu, Jaffna College; T. T. Puverasinghe, St. Patrick's College; L. S. Asbury, Royal College; C. Rajamayagam St. Thomas's College, Juniors, Three from St. Patrick's College and one from private tuition. Of the Students presented from all the Colonies Ceylonhas passed 26 seniorsagains: 30 of all the other colonies, and 72 juniors against 54. Royal College passed most, 10 seniors and 28 juniors. St. Thomas's College stands next with 6 seniors and 18 juniors.

—UNIVERSITY DISTINCTIONS. We are glad to be able to announce that Mr. Arthur Edmund Rigg of Kingswood School formerly of Strathmore Heuse, Southport, has gained a classical scholarship at Corpus Christi College, Oxford value £80 for 4 years. We congratulate Mr. Rigg of Jaffna upon his son's distinguished process.

distinguished success. Cey. Obs.

—Arrivals. Mr. E. Ponnampalam, storekeeper from Colombo, Mr. A. Visuvalingam Proctor, S. C. from Anuradhapura, Mr. A. Krishner, head clerk P. W. D. from Anuradhapura, Mr. C. Sinnatamby, head clerk P. W. D. from Putlam Messrs S. G. and G. C. Lee, teachers from Ahmedanuggar, Mr. L. Kandyah, teacher from Coimbatore, Mr. M. Muttusadai, Overseer from Singapore Mr. S. Katheravaloe, teacher from Coimbatore Mr. A. Swaminathapillai, clerk, from Colombo have all recently arrived in Jaffan from their respacetive recently arrived in Jaffna from their respective fields of labor.

—DELFT. Our Magistrate Mr. C. W. Cathera-valupillal paid his official visit to this island, where a case of murder was inquired into, which lafter all the false representations of the headinen, transpired from the medical evidence to be a case of natural death. Dr. P. Nicholas, we understand, was sent on purpose to hold the post mortem ex-amination.

-BISHOP R. S. COPLESTON. we read from the "Observer" left for England at the end of April.

ரீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

கை ம் புத்தகம்.] யாழ்ப்பாணம்,

துஅகும் இல் வைகாசிமீ உக் வ.

வியாமக்கிமமை. (சங்கியை, க.

உதயதாரகை.

த்அஅகம் (இல் வைகாசி மு[®] உந்த

சாஸ்திரசங்கிரஹம் என்னும் நூற்றுகை விளக்கம்.

Introduction to Science in Tamil.

இதனை இயற்றினேற் திருவனக்குபுர மகாராசா லின் கல்லூரியிலே தத்தவகானவிர ஆசிரிபராயி குத்றி ரா. பி. சுத்தரம்பின்னை, எம். ஏ. தற் காவகிலைமைக்குற்கச் சாஸ்தீர்ங்கள் எத்தவண ப என்றம் அவற்றின் முக்கியமுறையும், விஷயமு ம் யாவை என்றம் விளக்கலே கீர்நாலை மியற்றி ஞேர் அப்பிபிராயம். ' தே முதலோகு உபர்ரியாக மாய் எழுதப்பட்டுத் திருவனக்தபுரம் சர்வகலாசா வலில் மேற்படி ஆசிரியரால் வாசிக்தப்பட்டது. இதனை இணுக்க ஆராய்வோடு வாசித்தப்பார்க்க ப் போதிய வேவையிருக்கத்தக்கதாக எமது கையி ல் இத சேரரதபோதம் பருமட்டாய்ப்பாரித்தவரை யில் இதன்மேல் எமக்கிருக்கும் அபிரானத் தேனை யில் இதன்மேல் எமக்கிருக்கும் அபிரானத் தொற் பமன்று. எம்மணசை முற்றும் அத வசியப்படுத் தீற்று. (இவர் ஆக்கிவபானை இயோடு தமிழ்நால்க கைக் சேடிரக்கற்ற என்மானுக்குக்கும் செக்குமி நிருக்கள் இவரை ஆகமாய்க் குரும் செக்குமி நிருக்கள் இவரை ஆகமாய்க் கொண்டிருப்ப கற்கு இவர்காட்டும் பொருணுப்பக்களும் விஷ யக்கரும் சாட்சியிடும். இவரியற்றி விளக்கிய முப் மத்தேட்டுக் ஆக்ருக்குகவைகள் இவரோர்பாவுல செதுமானவுக்கும் மடி இவரியற்றி விளக்கிய முப் மதித்கள்க வந்தனக் தக்குரம். பெடித்தகத்தி ன்விவை குபா அரை. தமிழ் இக்கிலிஷ் என்னும் குதுமானவுக் தருமார், கற்குரி, விசேஷ்மாம் இரேர் யருதிக்காக வந்தனைக் தக்குரும். பெடித்தகத்தி ன்விவை குபா அரை. தமிழ் இக்கிலிஷ் என்னும் குகுமையேன்று விளம்பிய மைக்கு அறுப்ப படுத்தவரிக்கு இதபோன் உபயோகப்படும் நூல் அகுமையியக்கும்பட்ட இப்களில்காம். சா ஸ்ரிர சம்பக்கும்பட்ட இப்களில்காம். சா ஸ்ரிர சம்பக்குப்பட்ட இத்கிவிஷ் பதக்களுக்குது தக்க பிறசிபதக்கவைத் தாரனமாகவே எம் ஆக்கி போன் பிரைக்கைக்குறுக்குத்திலே பாதுக்குத்தத் தக்க பிறசிபத்திருக்கையில் பிருக்குக்கில் பான் பிருக்கைக்குற்குற்குற்குக்கு

சிவகாடிசரிதம். - The Indian Hermit,

இதவும் மேற்படி ஆசிரியரால் இயற்றப்பட்ட ஒர் தமிழ்ப்பா. குறள்வேண்செந்தறை என்னும் வகையில் ஐம்பத்கலியில் இயற்றப்பட்டது! சீவ ஒசியபக கடஸ்தமாசிய பதியைத் தேடித்சில் அசுறறிற் "சிவகமினானுதை சீதம்படுகோ" என் இ ஆச்சியப்பட்டதாய் ஒட்டலக்காரமாய்ப்பாடப்ப ட்டது பாடலின் சந்தலின்பப் போருளின்பத்தி ற் சிபணமேன்குறி! இதன்விவை அரைஅனு, (சு சதம்) புத்தகப்பிசிச்காக வந்தனம்.

யாழ்ப்பாணம்.

மழை, — Rain — பண்ணின ஆரவாரத்தக்கு ம் காட்டின் பரிமளிப்புக்குக் தக்கதாய் மழைபெய் யாதபோதம் வரண்டதரை தளிரவும்வாடின் சிறு தானிப்ப் பயிர்கள் சினம்பவும் பச்சென்ற புவ்வ கை மூவாத்து மாடாடுகளைப் போஷீப்பிக்கவும் தக்கதாக நண்மழைபெய்தது. சோழகமும் வரடையும் மாறிமாறி வீசுவது கேர்சே முதம் இன்னும் பெயரவில்லையென்றதற்குத் திகுட்டார்தம். சீத்தீரை யிருபத்தேட்டேண்ணும் வேகுளி சணவ் வன வேருட்டிக்காள் மழுமுச்சினிற்கவில்லை. பேப்தமழையாற் கோட்டக்காமர் மழுமுச்சினிற்கவில்லை. பேப்தமழையாற் பகையிலைச்செய்கையும் நபப்படுமென்று காபு கிகுமும். அளவிற்குமிச்சமமுதானும் கன்குகா தாதலிழ் சரிமறை விழுமாகில் யார்க்கும் வாய்ப்பு, வீசும் சோழகம் கிவலக்கும்போலிருச்சிறது.

கோதாரி. — Choieru. சிலகாலங்களிலே அடிக்ககாடு களினி ஜ்று கலைக்த புலிகள்காடுகளுள் நுறைந்து உலாவுங்கால், ஆ! அக்கே அக்குப்பட்டியில் காலுமாடுகள் றேண்டன. இந்தப்பட்டியிலே பத் தாடுகள் தோண்டன. இந்தப்பட்டியிலே பத் தாடுகள் கோவையுண்டன. அங்கே அவனுக்குக் காயமாம், இங்கே இவனுக்குக் கடியமாம், இங்கே இவனுக்குக் கடியமாம்ற சக் திகன் தெருக்களிற் சணிகள் பேசிக்கொண்ட பாவணமோலவே, கோதாரி சலாபத்தால் வெளிக்கிட்ட அமுதல் அங்கே கச்சேரியின் சமீபத் திலாம், சிலியாதெதலிலாம், கையூரிலாம், தீவு பற்றிலாம், கேகதேலிலினாம், கண்டிக்குயில் பற்றிலாம், கேகத்கிலில் இரு கண்டிக்குயில் வடித்தமில் வாடி, கண்டிக்குயில் வடித்தமில் வாடிக்குயில் காடிக்குயில் வடிக்குயில் கண்டிக்குயில் காடிக்குயில் கண்டிக்குயில் காடிக்குயில் கண்டிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் கண்டிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் கண்டிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்கும் காடிக்குயில் காடிக்க காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்கையில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்குயில் காடிக்கிக்கில் காடிக்குயில் காடிக்கிக்குயில் காடிக்கில் க

ம், இன்றைக்குக் கச்சேரியில்வந்த அறிக்கைப் ய. ஆணைவறக்குக் கூச்சாய்களின் அற்றுகைக்க படி கோய்கண்டாரித்தணை அதிலிறந்தார் இத்த கண்டாடுமன்றசத்தம் அறைவபடவேயில் வல உழவில் மிஷன் ஸ்தானத்துக்கு வடக்க பறைய ர்துடியிதுப் பையும் பளையுக்கிச் சிலரைக் கவ்வி ற்று. சிலியாதெருலிற் கோதாரிவீட்டுக்குப்போய் த் தீரும்பினவனோ உடுவிலில் வித்திட்டான். அத் தேரட்டுத்த கோலியர்பகுதியிலும் ததித்ததாம். புலிசெல்லுமிடங்களிலே வேட்டைவீர் நாய்க ளோடும் தப்பாக்கிகளோடும் அவற்றைக் கவல த்தக்சொல்ல முயல்வதபோல அரசாட்சிபாரத வைத்தியவீரர் கோதாரியாமென்ற சத்தக்கேட் ட உடனுக்குடனே அங்கங்க மணம்பிடித்த ாட ந்தாமேல விமைந்த அதவணக் கலைத்த மறித்த ச் சட்டடனைத் தடலைதட்டி யமர்த்தல் விவேகத்தோ கு எட்டையத் தடைநடி பயர்தல் வலங்களி கூ. செத்தைகள், சருத்கள், தப்பைகளிற் தீக் கொழுத்தவதர் தார்க்கொழுத்தவதுஞ் சமர்த்தா யுனூட் ஏடைழகள் குடியிருக்குள் தடிசைகளைச் சுட்டெரித்த அவரை வீடிலிகளாக்குவதர் தந்ம சென நிலையோம். வீட்டைச் கட்டால் வீழேகட் டிக்கொடுத்தலே சியாயமாம். கோயாற்றயருற வார்க்குக் குடியிருக்கும் கொட்டிக் களுமில் வையா வார்க்குக் குடியிருக்குற போபடில் கள்று வைவர் தூற் முபரத்தின்மேற் நுயரமல்லவார் இது சங்க தி கதைமட்டில்கூறி மெய்ப்படாதேன்ற நம்பகி குமி, சங்கபுத்தையிலே முன்னிருவரிறந்தவீட், டிலே பின்னுமோர் நூக்குண்ரப்பட்டும் சுகப்பட்ட தி. மொத்தம் கச்சேரி அறிக்கைப்பத்திரப்படி வரவரத் தொகை வளகுசிறதாகவே கேள்விப்படு சிறேம். கொழர்பு கண்டியிலுமாம். வெள்ளா வத்தையிலே கூலிச்சனங்களுள் இந்கோய் வந்த போது போய்ச்துவணசெய்த உவுட் என்னும் ரோ ட்டத்தரையுமொருவர் பட்டார். வடசமையிலே இரைமேஸ்பர்த்கிலு மாம்.

ஆலயப்பிரதிண்டை.-Church Dedication. சென்ற உரு ந் உ தருவாரத்தன்ற முன்னோமும் பின்னோமும் பருத்தித்துறையிலே உவெஸ்லிய ன் மிஷன் சபையாற் கட்டப்பட்ட நவாவைக்கி ன் பிறிஷடை அதி சந்தவுடியோடு சிறைவேற் றம்பெற்றது. அப்பகுதிச் சபையாமன்றி மெய்மா ர்க்கவிருத்திப்பிரியரும் மிஷண் நண்பருமான சும சாயத்தார் அணுமையிலுத் சேய்மையிலுமிருந்து வர்தீண்டினர். முன்னேறவாராதவையின் பின்பும் விந்த ை டிகள். முன் கோசய் பின்னேர்வார் நவையில் பின்பும் ஆவயக்கட்டின் பொருளுதவிக்காகப் பணம்வாங்கப்பட்டத ம்பொருர்திய விற்றில் ஐயரே (Rev. Mr. Little) தற்காலம் அவ்விடமிருந்த தேவவூழியம்நடாத்து ம் தூவர். கோலில் அதிசிறப்பாய்க் கட்டப்பட் டிருக்கவேண்("மென்று நாம்ரிவேனப்பதைக் கண் டாரோருவர் சொல்லிய சாட்சி யுறதிப்படுத்திற்று. ஐயரின் அழைப்புப்பத்திரத்தை அக்கிகரியாமை க்குச் சேய்மையும் சாவகாசுமின்மையுக் தடைரி ன்நதையிட்டுத் தன்புற்கு மோயினும் ஆலயரிறை வேற்றச் சம்பூரணங்களாயிட்ட ஆருதிக்கின்கு ம். உவேதிங்றன் தரையே அக்கிராசணபாயிருந்து கூட்டம் கடத்தினர்.

மெஸ். இ. பொன்னம்பலம்.-Mr. E. Ponnambalam —கொழம்பு "வொல்காட்பிறதர்க்" கோம்பனியில் கொடுங்காலவேலையாம் இதப்பவ ரும் சிலமாசங்களின்முன் இங்குவந்துபோனவரு மாசிய இவர் காத்தீராப்பிரகாமர் கோயாளியாய்த் தமது மவணலிடிடன் ஊர்க்குத்தீரும்பினர். வீணம வீற் ககப்ப∮வாமேன்று காத்தீருக்கிசேரும்.

கேம்பிரிட்சுப்பரீட்சை.— Cambridge Examination.— பிறசிட்ட மார்கழியிலே இவங்கை யாழ்ப்பாணங்களிலே கடந்தேறிய கேம்பிரி டீச்பரீட்சையிலே சித்த்பேற்றப் பரீட்சாசர்த்தா க்களைத் சீருத்திப்படுக்கிறோ பலமெனினும் இங்கனம் யாழ்ப்பாணத்தார் நாமதேயங்களை மாத் தீரம் தரகினைக்கோம்.

சீனியப்பரீட்கை. யாழ். கள்லூரி காமதேயம் போ. சாவணமுத்து. போயல்கள்லூரி '' லீவை எஸ் அண்பரி, சம்தோமா ''' செல்ல இராசாளயகம். சம்பேற்றிரிக்''' புலிமன்னசித்கம்.

புஸமுகுகுச்சம். ஆனியப்பிட்டு. பேற்றிரிக்கல்லூரி கே வஸ்தியாகு. " கே. எ. பி. சுந்திரசேகோம், " ஜே. கிறக்குரி.

ஊர்க்குத்திரும்பிஞேர்.— Friends from Abroud.— வடதேசத்திலே ஆமேத்கமைக்கன்னும் இடத்திலுள்ள கல்லூரி ஆச்ரியராயிருந்த மேலை. சாமுவேல் வீ (Mr. S. G. Lee) யூடன் அவர் தம்பி மெயை. சோர்ச் வீயும் (Mr. G. C. Lee) கோயம்புத்துரில் வேலையாயிருந்த மெலை. கர்க்க

யாவும் (Mr. J. Kandvah) சிலமாக உத்தாலில்

ஊர்க்குத் திகும்பியிரு ச்சோர்கள்.
கணம், இறிக்ஐயாரின் புத்திரன். — Mr. Arihur Edmund R gg —வடலக்கை உடுகள்லி யன் மிஷன் சபாளாகமாகிய இறிக் ஐ—ரின் புக்திரன் மேஸை. ஆதர் எட்டுக்கை நேறிக்கு என்பவர்க் த ஒச்பைபோட் கல்ஹாரியார் இலக்கியப்பதுதில் லான்தவருஷக்க நாச்த என்பதென்பகபவண் மாணுக்க வேதமுதிகொருக்கத் தீர்மானித்தார். எம் சேச ஐயர்புத்ர இதக்குக்கிய திதில் காமும் களிப்புறிக்குக்குக்கு கலக்கிய த்தில் காமும் களிப்புறிக்குகும்.

இலங்கை.

இலிகீதபரீட்சை.-Clerical Examination-புகைவீதிகளில் வேவைவாக்கும் கணக்கப்பின் வாகளுக்காகவும் இலிக்குப்பரீட்சையோன்த நடா ச்துவேண்டுமென்ற இராசாங்கலிகிதர் சர் கோ வேஸ் உவாக்கர்தனை கருத்தற்றுர். இப் போ த கடைபெற்றவரும் இலிகிதப்பரீட்சைக்கு அடியிட் டார் முன்னே லிசிதராயிருந்த மரித்த டவுலல் தனையாக்கும். இவகும் இப்படி அடியிடல் கன்ற தரையாக்கும். இவகும் இப்படி அடியிடல் கன்ற தரைகள்

புகையிரதம் முட்டல்.—A Cullision in Navalanity Railway.—காவலப்பிட்டிப் புகையி மதவீசியிலை எதிர்முகமா யோடிக்கொண்டிருந்த இரகுக்கள் ஒன்குடிடோன்று முட்டியதால் கேரிட்டலிபத்துப் பயர்களுக்கையின் கூத், செசரிக்கையின்னது எதிர்ச்திகையிலிருந்த சிளம்பினதே வடித்துக்குக் காமணம். காயம்வாக்கினபேர் பலர்.

குடி வேறிச்சண்டை. — A Row. போனிலி ருத்த தப்பின புலியோன்று நாட்டுப்புரந்கேன்ற நரரை யச்சுறுக்கிறைபோலப் பட்டாளத்கைத் விட் டிப்பிர்த்த சுராயச்தவற்காகூயுட் புதந்த போது மானபடி விட்டுக்கட்ட வேறிகோண்டுமே கொரோ ரின்மேற்கால் எதிரிவிருந்தவண்டி விளக்கோன் நின்மேற் கூவிகாட்டி அதைச் சீர்வைபோல்லந் கெழ்ப், அயல்புடையிதுக்கார் அவைவைச் துழந்த அமனிசெய்ப அக்காலாள்வீரண்கத்திக் குத்தவருக் கியிறக்தத்னுர் கொழும்புப்பட்டை இரண்டோ குதினம் அதிர்ச்சிசொண்டிருந்தது. கோவைகாபரிகு வர்கோட்டுமுன்னிவையிற்கோண் சுவைப்பட்டார்.

வடதேசம்.

அக்கினிச்சங்காரம். — Great fire. — தூரத்த க+பத்திலே அக்கினிச்சங்காரமொன்று லூண்டுப ட்ட பொருள்கட்டமதிப்பு இருபத்தைக்கிலட்சம் தபா. ஜபாயிரங்கிகள் சாம்பரயின. உடு,000 பேர் வீடிலிகளாய் அந்தரித்தார்கள். வய்பாய்த் தேசாதிபதி மிதந்த அனுதாபசிக்தை மேலிட்டு அ வ்லிடந்தெண்குர். உதலிப்பணந் சேர்க்கிரர்கள். மறுபடியும் அப்பதுதிலிற் தீச்சுக்காரமாம்.

பண்டித் இராமபாய் அம்மாள். —Pandita Ramabai. — அமிர்க்கா, ஐரோப்பா என்னும் பிற பலிய காடுகளாத் திரிசித்து அந்தன்ன கலாசமுத் திரிக் உருள் முழுக்காடிக் கலாப்பிரசங்கள் செய் துசிரித்த பண்டித் இரை மபாய் அம்மாள் என்னும் பிராமணப்பெண் சிலகாட்களின்முன் வம்பாயி. லே மதுபான ஸ்ரோதப் பிரசங்கமோக்கு செய்த னர். வைதல்லியலிரதம் அனுஷடிப்பவமாரதலி ற் சுத்த வெண்வஸ்தீர் தாரியாய்ப் பிரசுக்கபீடத் திற் சேன்தினர்.

முத்துக்குளிப்பு. — Pearl fishery. — தாற்று ச்தடியிலே பக்தனி மு கூடிக்ட வசையில கட க்தேறிய சலாபத்தால் இந்தியதனைத்தனத்தார் கைப்பட்ட வகுமானம் எே.000 குபாய்.

இரத்திடுகரம். — Diamonds in Mysoreமைஞர் மோச்சியத்திலே பேத்தின கனிகங்கள் உண்டென்ற மட்டிடப்பட்டதால அவை செழிக்க இடங்களைக் குத்தைகத்தத்தும்படி சுரங்கக்கார ர் திவான் மந்திரிக்கு மனுக்கேய்தார்கள்.

குருரவிபத்து — Serious accident. வடவங் காளப் புகைவீதியீலே சண்டமாகுகளாணத் தாற் பயங்காலிபத்தச் சம்பலித்தத். மூப்பதவண் டிகள் சலாகைகளாற் பெயர்ச்தத் தள்ளப்பட்ட ன. தற்சணம் மூன்றபேருயிர்லிட, கூட பேர் கா யம்வாங்கி வைத்தியசாவைத்த அனுப்பபட்டார் கள். உட வண்டிகள் ஆற்றள் வீசப்பட்டன.

காட்டும்சண்டை - Great Battle before Khartoum -- காச்திருக்கவண்ணம் பிசதபடாத காட்டுமிலே பெருஞ்சண்டையொன்று சிகழ்க்குக இரண்டு பாரியசமுத்திரம் தம் அவணையயுடைத்

பிறதேசம்.

பவுலங்கர் சேஞபதியுங் கூட்டாளிக ஞம். — Geo. Bowlanger and companions.— பிருந்சீய அரசாட்சியாருக்கு இடற்கட்டையோல ஒழுத் தவைகியிர்த்சிய பவுலக்கர் சேஞபதியுட கு அவர் கூட்டாளிகளாகிய ரோகீபோட், தில்ல கு என்னும் இருப்பையும் விளக்க ஒன்பது காரி யகர்த்த ரேற்பழித்தப்பட்டார்கள். பவுலக்கர் பெ க்சியங்காட்டார்கிளம்பி இக்கிலக்திற் கார்துறை சின்றனர். கூட்டாளிக்கும் மறைக்கிருக்கிகுர்க் ன். என்அறும் விளக்கம் கடக்கம்

ரு இயராசாங்கப்பகைஞர்.-The Nihilists. சாம்பலட் புதைந்திருந்த தழவேணச் சிகை எவமா மீச் சுத்தப்படாத மறைவிலிருந்த "சிசிலிஸ்ற்ஸ்" என்னும் மாசாககவிரே நிகள் மறபடி. மீறிச்சின ம்பினுர்களேற்ற காண்கிறேற். தங்கண்ணுக்கும் மனக்குமான விணம்போல மதிக்கப்படா சின் ந சக்கரவர்தியிருமினைப் போக்கடிக்கிவண் டுமைக்கும் குரிக் என்னு மால் வெடிதண்டுகள் திகையில் இழவிகையால் வெடிதண்டுகள் கிலவற்றைச் சூரிக் என்னு மடித்திலே செய்லித்தார்கள். இதசங்கதினைகொடி நக்கரவ மர்திலி சமைத்திறியாகுகரின் இழவுகொண்டாடப்படுத் சமயத்திற் சமுகமாயிராத சக்கரவர்த்தி தடைசெய்யப்பட்டார். முக்குள்ளகாலமெல்லாஞ் சமியக்கமையால் சத்தருக்களுள்ள காலமெல்லாஞ் சனியோகாமையாற் சத்தருக்களுள்ள காலமெல்லாஞ் சக்கரவர்த்தி வண்ணுன்துறையில் முயல் போலவே காலம்மிடுவரர்.

விபோன் ஞபுரிக்கலிபிலி.— A row in Vienna.—அவுணத்ரிய மாசதானியாசிய லியேண் ஒபுரியிலே வண்டி வேடைக்கார் சிகராற் பேரு க சலிபிலி சீனம்பியது. சம்பனம் போதாதேன த வேடையைலிட்ட கூலியாட்களுக்குஞ் சனங்கள் தோழராயிக்குற கலைசத்தை மூட்டிலிட, அவர் கள் வேறியாட்டயர்வார்போல மிகவாரவாரத்தி ணின்றதால் இராணுவசமுகம் வந்தாலொழியக்கலகம் அடுக்காதென்று அதிகாரிகள்கண்டு இராணுவசத்தான் பாள்களை யுறைகுழித்த முன்வீச்சும் பிண்வீச்சுமாய் அடங்காதேத்த முன்வீச்சும் பிண்வீச்சுமாய் அடங்காதேத்த முன்வீச்சும் பிண்வீச்சுமாய் அடங்காதேத்தர்க் முன்வீச்சும் பிண்வீச்சுமாய் அடங்காதேத்தர்க்கு முன்வீச்சும் பிண்வீச்சுமாய் அடங்காதேத்தர்க்கு முன்வீச்சும் பிண்வீச்சுமாய் அடங்காதேத்த்தார் சீர்மை யரிந்ததன்ன, காலாலுமுவர் தப்பாகசியிற்றுன்றிய வயினுத்தால் உடம்புகளைக்க சிப்பாகியிற்றும் வேனியாயிற்று. •

சர் உலில்லியம் கிரகோரி...Sir W. Gregory. மன் தேசாதிபதியாயிருந்தபோன இவர் இக்கிலக்கலிருந்த இத்தாலிச்சுப் பிறயாணப்பட் டார். இரண்டுமாசம் அவ்விடக் தக்கியபன் தம து தேயிவைத்தோட்டக்கள் கண்பார்வை சேலுத் தற்காய் இலக்கைக்கு ஒர்போது தீரும்பல்கூடும்.

வர்த்தமான சங்கிரகம்.

நாநாசங்கத். Miscellaneous.— இந்கிலந்தி லே கொலைவழக்கோன்றில் ஏற்பட்ட பாதர் மே க்பத்தன் குரு இப்பேரன பினையில் விடப்பட்டிரு கசிருர் இக்கொலையிற் சும்பக்குப்பட்டவர்கள் உடேண் சுருடன் கப ஆண்களாம். பிராத்சிய மந்திராலே எகணைச்சபைப் பிரபுக்க

பிராஞ்சிய மந்திராலோசவைச்சபைப் பிரபுக்க ளுளோகுவராசிய கேஸ்லி என்னுக் தமைமகன் பழய மந்திரிகளிவோகுவரை மானவீனமாய்த் அணிச்சதால் ஆறுமாசமறியற் தீர்ப்புப்பெற்றர்.

இலக்கை இமசாட்சிக்கப்பலாகிய சேமைத்பேம் பலிலிய@த்த கற்பித்தான்களுள் இப்போது கோ தாரியால் இறந்த கற்பித்தான் மோப்சன் நான்கா மானாம்.

இந்தியாவின் வடமேற்குமாகாணத்திலே பட்டி ப்பூர்ப்பட்டினத்திலே கோலைகாரியமொன்றில் அப**ாதிசளான ஐந்தபிராமணர் தாக்கி**ற்கோடப்ப ட்டார்கள்

அங்கிஃோபானிமேந்தப் பிரபுக்களிலோருவர் அபரிஸர்களோடு சேர்ந்த அவர்களைக் கலகஞ் செய்ய முட்டிலிட்டதில் மறிபற்பட்டார்.

அமரிக்காவிலே பழஞ்செருப்புகளை யிடிச்துத் தாளாக்கூயங்சீசத்தள்வைத்து அமிழ்த்கி மட்டை களாக்சிப் புத்தகக்கட்டிற் பாவிக்கூரர்கள்.

லிவித்சிபுமம் என்னும் இடத்திலுள்ள பாடசா வைமாணுக்கதை மைக்கூடு களவு போனதால் அவர்க் பிதா இப்பெயர்ப்பட பாடசாவையில் கீ கல்விசந்பது தசுதென்று மறித்துவிட்டான். கோ! சிதானி! இப்படி எங்கும் நடந்தாலோ.

அதிசயடாணிக்கம்.— Wonderful ruby.— இங்கிலர்து இராசதானியாதம் லந்தபுரியீலே நூத னக்காட்டப்படும் தைமாணிக்கழ்த்தைத்தின் கீன ம் ஒரக்குலம்! அகலம் முக்கால் அங்குலம்! இத பீரமதேச ராசதடும்பத்தைச்சேர்ந்த ஒரிராசபுத் தீரனுடைய சாமான்கள்பலவற்றுட் கரந்தகிடந்த தாம். செந்நீர் பிரபைபாதிய இரத்தின லட்சண க்களுள் ஒன்றுவுமீத குறைவுருது போலிவுகோ கைடதாம்.

தந்தங்கட்டல். — Dentistry. — சென்றுண் இ அமரிக்காவில் மாத்திரத்செய்யப்பட்ட தந்தங் கள் இருகோடியரம்! ஐரோப்பாவின் தொகையும் கடி குலோ! வர்த்தகக்ட்டங்கட்டமாய்ப் பற்கட் டிகள் ஏற்பட்டுப் பாரியதோழிவல கடாத்தசின்று

தீர்ந்தநியாயவல்லவன். - A Clever Lawyer. அமர்களேல்லே ஒருத்துணத்திற் கொலைபாதக தெருவன் நீதியிராசாலின் முன்னவேலையில் விட ப்பட்டபோத அவன் தனியனுய்த் தனக்காக சிப்படங்காட்டி வாகாடுமோர் கியாயகருக்குறனின் றி சிற்பகை சிபாயாசிபகிகண்டு பெரிகபிக்குப் பக் கத்திலிருந்த ஓர் வாலிப வாசால ரியாயதுருந்து வணப்புர்த்து கீரிவவணக் கோட்டுவீட்டின் பின்பு றமாயிருக்கும் அர்த்அறையுட் கூட்டிப்போய் அவ நடைய ஈடபடியை என்றும் விசாரித்த உம்மா ற்கூடிய ஆமான புத்திசோல்லிக்கொடுமென்ற இருபேபையும் அனுப்பிலிட்டார். நியாயதமக்குமர் புத்தீப்படி மறியற்காமர் தற்றவாளியேண்ற சொ ல்வது எப்முரிலும் இக்காட்களிலும் வழக்கக்கான். அதர்ந்தத் கடிப்போன நியாயதாக்குமன். அதர்ந்தத் கடிப்போன நியாயதாக்குமன் அனர மணிப்பெத்தும் தனிப்பேத்றும்பியதைநீச்மன்னவ குபார்த்து, ஓ! மறியந்தாழன் எக்கேடுமேன. நியா யுகருக்குது. மன்னைவுமே, டீர் தொல்லியப்ரகாறம் நான் அவுக் வாய்ப்பிறப்பைக்கேட்டு நீழெனக்கீட்ட பணித்வருத் அவ்வணப்பார்த்தச், சிருசிதா, உண் னுடையவிடத்தில் மானிருப்பேனுகில் இந்த வாதா யனத்தாற் குதித்தப் பற ஷ்டுவேன் என மான்சொ ல்லக்கூடிய உத்தமபுத்த வைச் கொன்னேன். அவ னும் அவ்வாறு வாதாயனத்தாற்குதித் தோட்டமே சுத்தான். என்புத்திமதிவாங்க்**ன** கணரோசேதிலே அவன் அமையில் ஓடிவிடக் கண்டேன். இதவே நான் கடைசியாய்ப் அவவனப்பற்றி யறிந்ததேன் ருன். நீதிமன்னன் வெட்சி மவுனமானுன்.

டாப்பானரசு.—Japan Empire.— இவ்வற சு அங்கிலேயரை முன்மாகிரியாகக்கொண்டு நொ கொருவண்ணம் பொழுதொருமேனியாய் மார்க் கோசாரத்தில் மாத்திரமல்ல இராசரீகலிஷயத்தி ஓம் வளர்ந்தகொண்டே மிருக்குறது. இதபரியக் தமில்லாச் சுயாதீனப்பியாணங்கள் இப்போது தான் பிறாதன. சக்கரவர்த்தி தாரே சிங்காத னபதியாய் அப்பிரமாணங்களாப் பகிரங்கள்சேய தார். இப்பிசமாணப்படி பிசபுக்கள் சடை, பிசி நித்கள் சபையெண்னும் இருசபை எளல் இராசாங் கம் நடைபெறும். இவ்விருசபையுள் முந்தியதற் தப் பரவணிப்பிரபுகளும் தெரிவுசெய்யப் படுபவ ர்களும் சக்க**ாவர்த்தியால் வ**ரிக்கப்ப() பேவர்களு மாய் முத்திறவர்சேபடபிக்தின் பிரதிகிகள் சபை யில் முக்குரறபேர்வமையிற்சேர்வர். மார்க்கசுயாதீ னம், சுயாதீனப்பேச்சு. இஷடமான கூட்டங்கள் அமரிக்க்ய நாடுகளோப்ப இந்நாட் டில் இப்பிரமாணத்தால் இடர்பெறும். விண்றவி ல் இவ்வரசு ஒர் கிறிஸ்த அரசுரிவலயிலாகுமென் றதில் ஐயப்படிவார் அணுவளவாயினும் விவேக மில் வாமே.

சதவற்சரக் கொண்டாட்டம். -- A Centennial Celebration. —ஐகசியதேசத்திலே முக்க காவனத்தினம் ஒர் விசேஷ விழாகானாய்க் கொண்டாடப்படவிருந்தது. ஆம், கொண்டாடப்பட்டது என்போம். இதற்கு நூறவருஷக்களின்முன் ஐக்கியதேசம் துங்சிலாது ஆணைக்குனமைக்குவை டகவுடக்காடைக்கு சத்தகுபயங்கானும் விசய உத்தக்கணுமையை கேகுப்சி உவர்வடிக்கு (Gen. George Washington) இடைய தளராமுயற்சி பெருமாய்ச்சவோடு சையாதீனம் பேற்றது. வருடக்கேற றம் இச்சம்பவத்தை கிவனக்து அக்காட்டார் விழாக்கோண்டாடிக் தேர் மும் இச்சம்பவத்தை கிவனக்து அக்காட்டார் விழாக்கொண்டாடிக் தேர் மும் இச்சம்பவத்தை கிவனக்து அக்காட்டார் விழாக்கொண்டாடிக் தேர் மும் இச்சம்பவத்தை கிவனக்து அக்காட்டார் விழாக்கொண்டாடிக் தேர் மும் இச்சம்பவத்தை கிவனக்து அக்காட்டார் விழாக்கெண்டாடிக்கு தேர்க்கும் அக்காட்டார் விழாக்கும் தேர்க்கும் அக்காட்டார் விழாக்கும் தேர்க்கும் அக்கும் தேர்க்கும் தேர்க்கும் அக்கும் தேர்க்கும் தேர்க்கும் தெய்யதாடிக்கும் தேர்க்கும் தெய்யதோடிக்கும் தேர்க்கும் அக்கும் தேர்க்கும் தக்கும் தக்குக்கும் தக்கும் தக்கும் தக்கும் தக்கும் தக்கும் தக்கும் தக்குக்கும் தக்கும் தக்குக்கும் தக்குக்குக்கும் தக்குக்கும் தக்குக்கும் தக்குக்கும் தக்குக்குக்குக்குக்குக்க

க்குக் கைம்மாறிதவென்று போற் தம்முள்ளக்கி ளர்ச்சியைக்காட்டி. வந்தனராயினும் இத நூறுமா ண்டாசலில் அதைத் தேசத்தார்யாகும் ஏகோபித் துச் சந்தவுகமியுடன் இம்முறை கொண்டாடவிக் ந்தனர். சேனுதி உவாஷிந்ததேடு அவரு மந்தி ரிகள் தந்திரிகள் ஆலோசணச்சங்கத்தார் காரிய சர்த்தமாதி எப்பததியாரின் சித்திரப்படங்களும் அப்போதிருந்த தேசவெல்வைப்படங்களும் அத்த தணம் காட்டிக் தொண்டாட விருந்தார்.

குடியேறல். — 50000 Settlers. — ஐச்கியகாக களிலோன்குய் அமைக்கப்பட்ட ஒக்லேகோமா என்னும் கவமாகாணத்திலே ஒகுமுறையிலே சமுத்திரங் கரையுடைத்தப்பாய்க்கு டிலன ஐம்ப தினுபிரம்பர் வேருநாஞேவென்று முக்கும்கிக் குடியேறினுர்கள். சனம் விரைர்குபோன தன் மையைப் பார்க்கும்போத அகேசகளக்கள் இரத் தஞ்சீக்குசனேடு காயம்வாங்குவானேண்ற அஞ்ச வேண்டியிருக்கு. இடம்போதாமைபற்றி அகேக ர் மீண்டுலிட்டார்கள்.

கடிதம்

பிரதியுத்தரம்.-Answer to Correspondents. "லிபரீத லிநாசனம்" என முகவுமைசார்த்திய "ஓர் சடிதன்" பிறசிட்டசங்சிலைய ஏழில் "க. கேலுப்பின்வன" கடிதத்திற்கு நாக் கொடுத்த பிர தியுத்தரத்தையே தயவாய்த் தங்கடிதப் பிரத்யுத் தமமாகவுக் கொள்க.

கடிதம்.

Kotmade. கொத்மலே, இவ்விடமிகுந்த பொஷ் ஸ் இந்தமாதம் எழுபட்டுப்போயீற்று. கவுண்டம ஸ்று ஏசன்றர் (Mr. Moir) யூஅந் உ. இவ்விடம் வந்தபொழுத சடுத்நிசேவணைஊறார் பொவீஸ் அ ஸ்ஸது ஒரு ஆரய்ச்சி இவ்வூதுத்து சியமிக்கப்பட வேண் டுமென்று வேண்ஷ க்கொண்டாடிர்கள். இவ் விடமிதுத்தம் மத்தியவித்தியுசரவலைத்து ரா. ரா. சின்னத்தம்பி நாராயணபிள்வன எண்பவரே திய மிக்கப்பட்டார். இவர் வண்ணூர்பண்டாறை ஐயஞார் கோயிவழுயில் விதாவணையாரும்துக்கு நாராயண பிள்வன வையவகுதாரின் பௌத்திமன்

பருத்திச்செய்கை.

ஐயாவே.

இந்தமு உசாக் வை இரா வங்தத்தமை சபா நாய்கமாய் இநூக்கு பந்தத்த்தேய்கையை யாம்ப் பாணத்தில் அதிகப்படுத்தம் கோக்கமாய் ஒருகூட் டத்தைப் புலோலிசைவவித்தியாசாவையில் கடத் திருர். ம. ா. ா. சி. மாகலிங்க அப்புக்காத்தால் வுறைக்கப்பட்ட அநேகர் சுமுகமாய் இருந்தார் கள். தநணத்தக்கு அழித்த சாதாரியமான பேச் குக்கள் எங்கள் மாசாணநீதவானலும் மெஸிஸ். அப்புக்காக்கு அளரைக்கோன். நாகலிக்கம் என் பவர்களாலும் பேசப்பட்டன. அத்தருணத்தில் வண் ணுர்பண் வணயால் வக்ரகுக்கு ம. ரா. ரா. தரைப்பபாசெட்டியார் பஞ்சுவர்த்துக் மாட்சி மையையும் அதை உண்டுபடுத்தும் வகையை யும் அதினுல் உண்டுபடும் இலாபத்தையும் விபம மாய்ச் சணங்கள் ஒத்தக்கொள்ளத்தக்க மாதிரி யாய் எடுத்தக் காண்பித்தப் பேசிஞர். அத்சருண த்தில் அறுபதுபேர் பஞ்சுவர்த்தசசங்கத்துக்கு த்தில் அறுபதுவப்பட்டுகள்பதுத்தைக்கத்தவர்கள் ஆக்கத்தவர்கள் ஆனுர்கள். இன்னும் அமே கர் அந்கத்தவராக இருச்சிறுர்கள், அரையப்பா செட்டியார் உங்கள் பத்சரிகைமுலமாகச் சுடேன புகாரமாய்த் தன் பரீட்சையைக் கொஞ்சம் சொ ஞ்சமாகப் பிறசித்தப்படுத்தவாரோயாகில் அநேகளு க்குப் பருச்திசெய்யும் வகையும் அதைப்பக்குவம பண்ணூம்வகையும் புலப்படக்குழும். இகை தை செயாத்த ஒரு கூட்டம் சாவுகச்சேரியில் மேஸ். பூசக்சாரச் தம்புவின் பரிபாலனத்தின் கீழாகவும் சீக்கீரம்நடைபெற இருப்பதாய் அறிசிறேம். இர்தச் சங்கத்தை ஈடத்த ஏற்பட்டிருப்போர் யோக்கியர ம் பரோப்காரசிக்தை உள்ளவர்சளுமாய் இருப்ப தால் காரியம் வெத்சித்தியடையும் என்பதில் சங் தேகம் இல்ஷு.

மேஸ். ஆ. பீதாம்பரம்.

மானிப்பாயைச்சார்ந்த சுதமவையிலுள்ள பிர பல வைத்திபான மெஸ். சதிவேலுப்பிள்ளை மின் மகுகரும் சிலதானவைச்சாஸதிரத்ச்ற் பெ யர்பெற்ற மெஸ். கொணிலியன் சின்பவரின் மாணவக்குமாசிய இவ்வாலிபன பிசுக்கால்கிலவ எவைக்காமாய் கியோசிக்சப்பட்டணரேன்று வ வே இப்பத்திரமுலமாயறிந்தோம். இவர் இப்போ து டிஸ்சீறிக்கோட்டிற் பிரிலிடுதேல் வழக்குகளிற் கோ ம் மி ஆணாகவும் அளவைக்காமாகவும் சியமனம்பெற்று வேலைதொடங்குவதா யறிசீஞே ம். சுதணசீவரும் திறமையுள்ளவதமாசிய இவர் மெண்மேறும் உயகுகாடுமேற்ற காத்தீருக்கீகுறிம். இவ்வணம், நன்மைவிகும்பி.

CHRISTIANITY AND CHRIST.

There is too much of a tendency, both among Christians and non-christians, to regard Christianity as a religion—units almost christianity as a religion—units almost rather than as redemption through Christ. Those who are not Christians say "Our religion is good for us, and your religion is ligion is good for us, and your religion is good for you. They are only ways of getting to heaven by doing different ceremonies but they both lead to the same place if each is faithful to his own religion." The Christian sometimes says "Our way of worshipping God is better than yours and our religion leads to a better life than yours." religion leads to a better life than yours." Neither of these have found the distinguishing principle of Christianity. It is not a means of getting to heaven through ceremonics. It is not a way of worshipping ceremonies. It is not a way of worshipping God. It is not even a system of morals. Christianity is the assertion that Jesus Christ is the only Saviour of the world. It is this that Christ charged the apostles to preach (Luke 24: 46-47.) It was this that they proclaimed in Jerusalem (Acts, 4: 12). It was this that was the inspiration of all Paul's work. (I Timothy 1: 15; 2: 5-6). Let us be careful how we attempt to build Christianity upon any foundation of ceremony or ethics or philosophy. Christianity is a living. working faith in Christianity is a living, working faith in Jesus Christas the Saviour of the world. Our Churches need this faith more strongly to control their labor for our Master.

NEED OF A LIGHT HOUSE AT KAMGASAN-TURRAI.

The port of Kangesanturrai is rising intemportance and bids fair to become the chief of all the ports in the Northern Province. Its annual import duty is Rs. 60,000 or thereabouts, with a prospect of increase, as vessels of large tonnage are now in the habit of calling there. As mentioned by an intelligent passenger, "S. S. Lady Goran intelligent passenger, "S. S. Lauy Gordon" during her last trip north about, came near Mathakal, a place 3 miles west of Kangasanturrai, at 8 P.M., on Thursday last. For want of a light at Kangasanturrai port, the captain and the crew mistook Mathakal for Kangasanturrai and anchored off the former place and there waited the whole night of Thursday expecting boats. Early on Friday morning, finding the mistake, the ship steamed off to Kangasanturrai and landed the passengers and goods. Had there been a light at the port in question, there been a light at the port in question, the delay in landing could have been avoided. It need hardly be stated here that port lights are of great service to the mariners. It cannot be that the subject has not, as yet, attracted the attention of the customs authorities, and perhaps they are collecting materials to build a substantial light house. In the mean-while, it would be well if a temporary light be put up on a post to meet the present requirement.

THIBUKANITHA-VAIKKIYA PANCHANGAMS.

THEUKANITHA-VAHKHYA PANCHANGAMS.

The controversy existing between the calculators of these two Panchangams cannot but excite the Jaffina public, a large majority of whom are professed believers in astrology. The sun, the moon and the planets, in relation to each other and the constellations are the criteria of all the astrological predictions. The astrological field of Jaffina has entirely been monopolized, for many years back, by a brahman of Kockuville, whose panchangam was the sole medium of all the predictions. There was no one to dispute his ways, and no one to test the accuracy of his results by their coincidence with heavenly appearances. The strong religious bias of the people, in his behalf, has not permitted them to place any reliance on the calendats published by the Jaffina Religious Tract Society, for purposes of astrological inferences. But, of late, a brahman of Colombogam gave to the public another panchangam which he entitled the "Thirukanitham." The astrological results of these two panchangams disagreed and the result was serious. Members of the same house were divided and the quiet of the people was disturbed. Wordy strife and provoking controversy were the consequence and the people, ignorant as they are, of the facts of astronomy, elected to plead for the brahman whose interest they desired to promote. Science is not something like a law suit, turning

upon abstract evidence. Visible proofs, in most cases, have identified calculations. The brahman of Colombogam whose astronomical knowledge is traced to a Government astronomer of Madras, has wisely acted in challenging his rival by the test of the conjunction of Jupiter with the moon, on the night of the 20th day of April last. Conjunctions of the planets with the moon are of periodical recurrance, in the course of the moon round the earth; but the phenomenon on the night of the 20th ultimo was very strong and clear to support, his ground against his rival. This single test has brought to light the inaccuracies of the old astrologer. He posts planets and constellations in places where they cannot actually stand. The Sivite community was in confusion. Their foundation was discovered to be on sand. Shame would have naturally blinded their faces. The horoscopes based upon the Vathkaya puncluagam—these powerful regulators of future desting, are not worth more than ant eaten palmyrah leaves. Past events of the astrological history impress in us an idea of hypocrisy among its believers. How can predictions founded upon incorrect premises be correct? How I wonder at the satisfaction the people had in the past coincidences of the events of their life, with their respective predictions. Your Sivite readers are, I believe, now quite sensible of the falsehoods of astrology, and I therefore refrain, for the the present, to emer further into the details and blow up astrology. Lies and hypocrises will surely betray themselves.

These brahmanical disputes have tempted me also to devote a portion of my busy time to compare their published results. Their differences are many and far between. But both can never be true, since the heavenly bodies can never pose differently at the same time, I shall notice here a few points of differences in the Panchangam of the current year. Thirukanitham dates the entering of the planet many and far between the two in the other Ephemaries of the planets, asterisms, phases of the moon &c. Thiru

THE STAR'S JUBILEE. To The Editor "Morning Star."

To The Educar "Morning Star, I bear Sir,
As a friend and admirer of the Morning Star, I hope you will allow me the privilege of saying a few words on the forthcoming Jubilee of your most valuable paper.

You can be a modably aware that it was so

few words on the forthcoming Jubilee of your most valuable paper.

Your readers are probably aware that it was so early as in 1841 that the oldest newspaper of Jaffna and perhaps the first Anglo-Tamil newspaper of the world—made its debut, or first appearance. How valiantly the Star has braved the storms that at times beset its journalistic career, and how well it is still steering on in its proper direction, always guided by its famous Compass of "Righteousness exalteth a nation; but sin is a reproach to any people," is well-known to every one. The popularity of your paper is almost unexampled in the history of local journalism. The very fact that the illiterate Jaffna man calls whatever newspaper he sees the Thurnhai is typical of its widespread fame and esteem. The philologist, by the by, will see here a practical illustration of the process of Generalization of terms, and it must not be surprising to any, if some future Tamil lexicographer puts down newspaper as one of the meanings of this well known word for Star.

My present purpose, however, is not to attempt be seen of meanings of the star in the strength of the contraction of the purpose, however, is not to attempt the strength of the process of the strength of the process of the purpose, however, is not to attempt the seen of the process of the purpose, however, is not to attempt the process of the purpose, however, is not to attempt the process of the process of the purpose, however, is not to attempt the process of the purpose, however, is not to attempt the process of the process of the process of the process of the purpose, however, is not to attempt the process of the process of

paper as one of the meanings of this well known word for Star.

My present purpose, however, is not to attempt a history of your much valued periodical. Nor is it to play the part of a culogistic poet and sing the praises of the Star in lofty strains. My object, is to suggest that the Jubilee of the first Jaffna newspaper should not be passed over in silence. I venture to ask you, in the name, of the Jaffna public, and in the interests of education and social advancement, whether it will be too much to commemorate the fiftieth year of your periodical, by enlarging its present limited size or by converting it into a weekly paper.

Your answer will undoubtedly depend upon the support you will receive at the hands of your friends, 'subscribers, and advertisers. But then are the men of light and leading in Jaffna and in Tamil-Geylon, so parsimomous as to deny the Starthe distinction it so richly deserves? I for one cannot persuade myself to accuse my countrymen of such a miserly trait.

Now that the discussion of this important subject

has commenced. I am content to leave it open, with the belief that your energetic Manager will, before the current year passes by, have fully determined to celebrate the Jubilee year of the Star, 1890—in one of the ways I have indicated, or perhaps in some better way.

Anicos Literarum.

When Conrad III was in 1133 proclaimed Emperor of Germany, the Duke of Wittemberg refused to tacknowledge him as such. The Emperor therefore besieged the Duke, who had taken refuge in his fortified town of Weinsberg. The Duke in the end was forced to yield; whereupon the indignant emperor declared his intention of putting all to fire and sword, but granted permission to the women to depart in safety, and to carry with them what ever they regarded as most precious. The Duchess of Wittemberg, taking advantage of this concession with ready wit took her husband, the Duke, upon her back. Her example was followed by the other women; and the Emperor, seeing them thus come out, with the Duchess at their head, was touched by the spectacle, and pardoned the men fof the sake of their wives.

SELAH.

by the spectacle, and pardoned the men for the sake of their wives.

SELAH.

The word Selah, which occurs so often in some of the Pealma, and in the prayer of the Prophet Habakkuk, which may itself be called a Psalm, has been variously interpreted by the learned, and it is probable that in our ignovance of ancient forms of music we have no means of coming to a certainty as to its meaning. But what cannot be explained in words may be understood by the heart. There are "songs without words," which reveal themselves to the sympathetic mind without need of comment; and thus the "Selah," the holy pause of the Psalmist, coming after some great truth, or some fresh discovery, requires nothing more.

The voice rests; perhaps the harper, the psaltery goes on to repeat in a solemn symphony the latest measure unto its accompaniment, and our hearts responding with an inward assent to the truth of God, feel that "Selah" is our "Amen, so let it he."

There are three Selah pauses in the third Psalm. Let us examine them as examples of the times when such notes occur. In the second verse: "Many there be which say of my soul, there is no help for him in God, "Selah."

There is the Selah of wonder. The child of God starts in smazement at the bare thought of such blasphemy against his God and his father. No help for him in God! His tongue is hushed, his harp is silent with astonishment.

He pauses a while in horror, than gathering up his strength he breaks forth into a burst of holy confidence; "But Thou, O Lord, arta shield for me; my glory, and the lifter up of mine head;" a truth to which his own experience hears witness, "I cried unto the Lord with my voice, and He heard me out of His holy hill, Selah."

This is the Selah of praise. Again the voice of song pauses, and we seem to see the eye of the singer raised in minute adoration.

From his own experience he is led to a grand general truth, and in the last verse he cries, "Salvation belongeth unto the Lord: Thy blessing is upon thy people, Selah." This is the Selah of triumph

Local and General.

Local and General.

—Doss for Militarry Purposes. A lecture was given at the Royal United Service Institution by Mr. E. E. Benuett, of the Veterinary Department of the Army, on the employment of dogs for military purposes. Having referred to the use made of dogs in war in ancient times, especially by the Greeks and Romans, the lecturer pointed out that he Spaniards in their actions, in Peru and Mexico, the Dutch in their wars, the English under Essex in Ireland in the reign of Elizabeth, the Piedmontese, in the 16th century, the French and Turks in the early part of the last century, supplied many interesting facts as to the use of dogs in war. The lecturer said the dogs could be used as auxiliary sentinels, as scouts on the march, on reconnoiting, and patrol duties, as dispatch carriers on the march, in camp and in action, and as searchers for the killed and wounded after an engagement. At the close of the lecture two trained dogs were shown fitted with the harness for carrying dispatches.

—P. W. D. JAFFRA. The Provincial Engineer has returned from his tour to the South. Pumpalai Causeway is soon to be an accomplished fact. Our Engineers are surely keeping a good watch at it. The overseers and coolies are spurred on to their work by their frequent and surprise visits, and personal inspection of the work while in operation. Mr. C. Prime one of our old Engineers had the honor of being visited by our Engineers on board the S.S. "Lady Gordon" when on his way to Batticaloa.

Printed at the Press of Strong & Asbury, Manippar

Printed at the Press of Strong & Asbury, Manippay Published by Mr. N. Strong and A. C. Mission.